

**Zmluva o dielo č. VÚD-382/2008**  
uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

**Zhotoviteľ:** Výskumný ústav dopravný, a. s.  
so sídlom: Veľký Diel 3323  
010 08 Žilina  
zastúpený: Ing. Ľubomír Palčák, člen predstavenstva  
Ing. Ladislav Chyba, člen predstavenstva  
IČO: 36 402 672  
DIČ: 2020099785  
IČO DPH: Sk2020099785  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské Nivy 1, 829 90  
Bratislava, firemná pobočka VÚB, a.s. Žilina, Na Bráne  
1, 010 43  
Kód banky: 0200  
Číslo účtu: 63631-432/0200  
Zapísaný v Obchodnom registri: Okresný súd Žilina, Oddiel Sa, vložka č. 10321/L

(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy  
pôšt a telekomunikácií SR  
so sídlom: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava  
oprávnený k podpisu: JUDr. Andrej Holák, vedúci služobného úradu  
IČO: 30416094  
DIČ: 2020799209  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Kód banky: 8180  
Číslo účtu: 7000117681  
(ďalej len „objednávateľ“)

## Článok 1

### Predmet zmluvy

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe špecifikácie plnenia predmetu zmluvy, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, vykonávať pre objednávateľa vypracovanie štúdie „**Verejná dopravná informačná služba pre celoplošné nepretržité poskytovanie dopravných informácií rádiovým dátovým systémom – RDS – TMC na Slovensku**“ a odovzdať mu z nej prijaté riešenia spolu s technickou a inou dokumentáciou vyplývajúcou z povahy diela (ďalej len „dielo“).
- (2) Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s touto zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť za jeho zhotovenie cenu dohodnutú v tejto zmluve.

## **Článok 2** **Čas, miesto a rozsah plnenia**

- (1) Začiatok doby plnenia je august 2008
- (2) Koniec plnenia je november 2008
- (3) Miesto plnenia je sídlo objednávateľa
- (4) Rozsah plnenia zmluvy je 1 600 riešiteľských hodín.

## **Článok 3** **Cena za dielo**

- (1) Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. nasledovne:  
960 tis. Sk bez DPH (slovom: deväťstošesťdesiat tisíc Sk),  
1 142,4 tis. Sk vrátane DPH 19 % (slovom jedenmiliónjednostoštyridsaťdvatisícštyristo Sk).
- (2) Cena podľa odseku 1 obsahuje všetky oprávnené náklady zhotoviteľa spojené s vytvorením a odovzdaním diela.
- (3) Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov je uvedená v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

## **Článok 4** **Povinnosti zhotoviteľa a objednávateľa**

- (1) Riadne ukončené dielo zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi v písomnej podobe v dvoch vyhotoveniach a v elektronickej podobe na CD/DVD nosiči.
- (2) Zhotoviteľ je povinný postupovať pri vytvorení diela podľa špecifikácie prác a upresnení riešenia, ktoré vyplynie z prerokovania postupu riešenia na kontrolných dňoch alebo oponentských konaniach.
- (3) Riadne vytvorené dielo zmluvy prevezme objednávateľ podpísaním preberacieho protokolu.
- (4) Dielo má chyby, ak nezodpovedá podmienkam a účelu, ktorému má slúžiť.
- (5) Ak má dielo chyby, objednávateľ ho nebude povinný prevziať. V tom prípade do 5 pracovných dní od termínu prevzatia diela podľa čl. 8 dodá objednávateľ zhotoviteľovi v písomnej forme pripomienky a dôvody, kvôli ktorým dielo neprevzal. Zhotoviteľ je povinný uvedené chyby odstrániť v primeranej lehote určenej objednávateľom, najneskôr však do 30 dní.
- (6) Právo na zaplatenie ceny vznikne podpísaním preberacieho protokolu.
- (7) Uchádzač je povinný faktúru na sumu zodpovedajúcu cene za dielo doručiť do sídla objednávateľa, do podateľne, do 15 dní po vzniku práva na zaplatenie.
- (8) Náležitosti faktúry: číslo faktúry, dátum vystavenia, obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právna forma, bankové spojenie, IČO a IČ DPH uchádzača (ak je zapísaný v obchodnom registri alebo inej evidencii uvedie číslo registrovanej vložky a názov registra), adresa a identifikačné údaje objednávateľa, predmet fakturácie, fakturovaná čiastka bez DPH v Sk, DPH v Sk, cena v Sk s DPH.
- (9) Faktúra je splatná 30. deň po doručení do sídla objednávateľa.
- (10) V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje podľa ods. 8, objednávateľ je oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej faktúre alebo novej faktúre plynie nová 30. dňová lehota splatnosti odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa.

## **Článok 5**

### **Doručovanie**

- (1) Doručovaním sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná.
- (2) Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň, ktorým
  - a) zmluvná strana ju odoprela prijať,
  - b) márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte, alebo ktorým bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát neznámy“, alebo iná obdobná poznámka, ktorá podľa poštových podmienok znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok 6**

### **Zmluvná pokuta**

- (1) V prípade, že zhotoviteľ je v omeškaní s predložením diela, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.
- (2) Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol v lehote plnenia mimo moci a vôle neplniacej strany a pokiaľ stále trvá.
- (3) Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta týmto nie sú dotknuté.

## **Článok 7**

### **Platobné podmienky**

- Cena za dielo podľa článku 3 zmluvy sa zhotoviteľovi bude vyplácať na základe faktúr takto:
- a) 1. platbu vo výške 40 % z ceny za rok 2008 bude zhotoviteľ fakturovať do 15 dní po 1. kontrolnom dni a protokolárnom prevzatí vykonaných prác ku kontrolnému dňu podľa článku 8 ods. 1,
  - b) zostatok z ceny za rok 2008 bude zhotoviteľ fakturovať do 15 dní po protokolárnom prevzatí výsledkov plnenia zmluvy za rok 2008, ktoré sa uskutočnia v súlade s článkom 8 ods. 2.

## **Článok 8**

### **Kontrolné dni**

- (1) Kontrolné dni postupu riešenia sa uskutočnia takto:
  1. Kontrolný deň do: 19.9.2008
- (2) Záverečné odovzdanie a prevzatie prác do: 30.11.2008
- (3) Pre kontrolný deň vypracuje zhotoviteľ situačnú správu, v ktorej bude popis vykonaných prác ku kontrolnému dňu v súlade so špecifikáciou podľa prílohy č. 1 k zmluve.
- (4) Na záverečné odovzdanie a prevzatie prác vypracuje zhotoviteľ záverečnú správu, ktorej súčasťou bude podrobný popis vykonaných prác a výstupy riešenia v súlade s článkom 1 zmluvy a špecifikáciou prác podľa prílohy č. 1 k zmluve.

**Článok 9**  
**Osoby oprávnené konať**

- (1) Za zhotoviteľa je oprávnený pri vecnom plnení zmluvy a riešení diela konať Ing. Ján Mikula, zodpovedný riešiteľ projektu.
- (2) Za objednávateľa je oprávnený koordinovať práce pri vecnom plnení diela a preberať čiastkové výstupy a výsledky riešenia diela Ing. Jozef Sloboda, sekcia stratégie, záležitostí EÚ a medzinárodných vzťahov, koordinátor projektu.

**Článok 10**  
**Osobitné ustanovenia**

- (1) Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nie je zaťažené právom tretej osoby (dielo nemá právne vady).
- (2) V prípade zistenia právnych väd je zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušoval práva tretích osôb.
- (3) Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť výsledok činnosti, ktorý predstavuje dielo tretím osobám a sám ho používať bez súhlasu objednávateľa.
- (4) Objednávateľ je oprávnený dielo použiť len v súvislosti s predmetom svojej činnosti a v tomto rozsahu vykonávať všetky majetkové práva autora.

**Článok 11**  
**Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a zhotoviteľ dve vyhotovenia.
- (2) Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnom súhlase oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny sa budú vykonávať formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (3) Práva a povinnosti objednávateľa i zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- (4) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

V Bratislave                      - 8. 08. 2008  
Dňa: .....

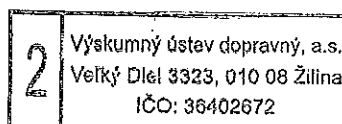
Objednávateľ:

.....  
JUDr. Andrej Holák  
vedúci služobného úradu

Zhotoviteľ:

.....  
Ing. Ľubomír Palčák  
člen predstavenstva

.....  
Ing. Ladislav Chyba  
člen predstavenstva



## ŠPECIFIKÁCIA PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

### 1. Názov:

**Verejná dopravná informačná služba pre celoplošné nepretržité poskytovanie dopravných informácií rádiovým dátovým systémom – RDS – TMC na Slovensku**

### 2. Cieľ riešenia:

Štúdia, ktorá posúdi realizovateľnosť projektu zavedenia verejnej služby TMC cez RDS na Slovensku (ďalej len služby). Zodpovie hlavnú otázku, či tento projekt realizovať a stanoví varianty realizácie, výber najlepšej možnosti a okolnosti realizácie. Štúdia poslúži tiež na zhodnotenie efektívnosti využitia potenciálne vložených finančných prostriedkov. Zároveň súhrnne a zo všetkých realizačne významných hľadísk popíše zámer zavedenia verejnej služby TMC a zhodnotí alternatívy uskutočnenia projektu.

### 3. Stručná charakteristika riešenia:

Riešenie bude mať nasledovnú štruktúru:

- Posúdenie legislatívnych aspektov poskytovania služieb RDS-TMC a návrh legislatívnych opatrení a odporúčaní pre MDPT SR, TÚ SR a Radu pre vysielanie a retransmisiu, pokiaľ si to bude poskytovanie takýchto služieb vyžadovať (aj v nadväznosti na aplikačné služby poskytované prostredníctvom skupín s voľným obsahom dát v RDS).
- Posúdenie vhodnosti poskytovania verejnej služby RDS-TMC v súvislosti s možnosťou poskytovania privátnych dopravných informačných služieb RDS-TMC ako alternatívy k verejnej službe.
- Posúdenie inštitucionálneho zabezpečenia a návrh postavenia a úloh štátneho a verejného sektoru pri zabezpečovaní verejnej služby RDS-TMC.
- Analýza trhu, odhad dopytu, marketingová stratégia – marketingové aspekty projektu, odhad a odporúčania týkajúce sa potreby koncových užívateľov.
- Možné varianty realizácie a návrh optimálneho spôsobu zabezpečenia verejnej služby RDS-TMC
- Technické a technologické riešenie – podstatné technické a technologické aspekty, zvolená technológia, technické parametre zariadení, výhody a nevýhody predpokladaných riešení, vyplývajúce technické riziká, potrebné energetické a materiálové toky, životnosť zariadení, náklady na prevádzku. Lokalizácia služby a regionálne obmedzenia.
- Dopad na životné prostredie – pozitívne a negatívne vplyvy, ktoré vyplývajú z realizácie projektu v jeho jednotlivých etapách.
- Posúdenie nákladov na zabezpečenie poskytovania verejnej služby RDS-TMC – variantné riešenie.
- Posúdenie vhodnosti časových horizontov na zavedenie rutinného poskytovania služby RDS-TMC vzhľadom k dostupnosti a kvalite zdrojových dopravných informácií.
- Odporúčania pre štátny a verejný sektor na ďalší postup (opatrenia v oblasti inštitucionálneho zabezpečenia, legislatívy, informačného zabezpečenia).

### 4. Etapizácia riešenia a výstupy riešenia: (podľa kontrolných dní)

1. etapa – analýza procesov a 1. návrh opatrení

2. etapa – návrh variantného zabezpečenia služby a návrh opatrení a odporúčaní pre zabezpečenie pilotnej a rutinnej prevádzky služby RDS-TMC v podmienkach SR – záverečná správa.

**5. Kontrolné dni:**

1.kontrolný deň do: 19.9.2008

2.Záverečné odovzdanie a prevzatie prác do: 30.11.2008

Príloha č. 2  
k Zmluve o dielo č. VÚD-382/2008

P.č.	Položka		Jednotka	spolu
1	Plánovaná riešiteľská kapacita		hod	1600
2	Náklady obstarania ( súčet 3+4+5)		tis. Sk	318
3	Z toho:	Kooperácie externé	tis. Sk	300
4		Spotreba materiálu na úlohu	tis. Sk	8
5		Poradenské, konzultačné a podobné služby využívané pri riešení úlohy (externé)	tis. Sk	10
6	Náklady spracovania (súčet 7+8+9+10)		tis. Sk	642,0
7	Z toho:	Mzdové a ostatné osobné náklady riešiteľov	tis. Sk	255,98
8		Odvody do poisťovacích fondov	tis. Sk	89,59
9		Ostatné priame náklady (sociálny fond, cestovné, práce výrobnéj a nevýrobnéj povahy, prepravné a pod.)	tis. Sk	21,0
10		Ostatné nepriame náklady (odpisy hmotného a nehmotného majetku, pomerná časť nákladov na užívané priestory - t. zn. náklady na energie , vykurovanie, vodné a stočné , údržbu a opravy majetku, poistenie majetku, revízie a súvisiace prevádzkové náklady; náklady ekonomických, riadiacích a prevádzkových režijných útvarov ústavu, iné nepriame náklady	tis. Sk	275,43
11	Celkom bez DPH ( 2+6)		tis. Sk	960
12	DPH (19 %)		tis. Sk	182,4
13	Náklady celkom vrátane DPH ( 11 + 12 )		tis. Sk	1142,4